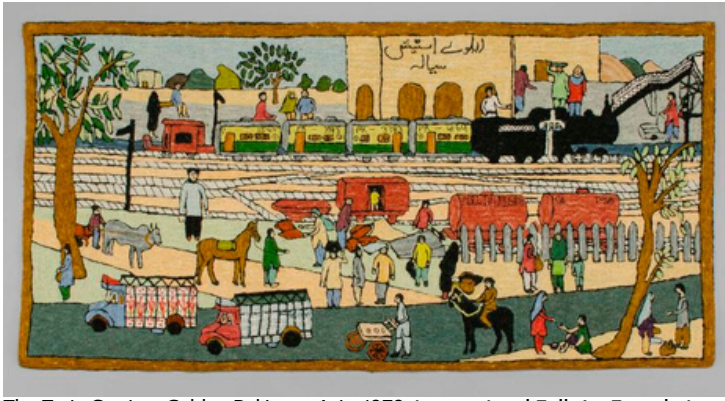


Sewn Stories / Historias en tela



The Train Station, Gabba, Pakistan, Asia. 1979. International Folk Art Foundation Collection. Museum of International Folk



Village Scene, by Chijnay cooperative. Peru, South America. 2007. Museum Purchase with funds from the MNMF Folk Art committee, Museum of International Folk Art

In the Museum of International Folk Art, we have a special exhibit that looks at how communities across different continents told stories in difficult times. Each community used embroidery, quilting and applique to share what was hard, special, or important to them, or what they wanted to remember about their homes, families, and communities. We are going through difficult times today which often means staying in our homes. So, we want you to think about what you love about your house or home, or somewhere in your home, or a place that feels like home. How you can make that picture in fabric? You can sketch out your idea on paper and you can think about the different shapes that you will put together to make your picture.

En el Museum of International Folk Art, tenemos una exposición especial que analiza cómo comunidades de diferentes continentes contaron sus historias en tiempos difíciles. Cada comunidad utilizó bordados, acolchados y apliques para compartir lo que era difícil, especial o importante para ellos(as), o lo que querían recordar acerca de sus hogares, familia y comunidades. Hoy en día estamos pasando por momentos difíciles, lo que a menudo significa permanecer en nuestros hogares. Así que, queremos que pienses en lo que amas de tu casa o hogar, o alguna parte de tu casa, o un lugar en el cual te sientes como en casa. ¿Cómo puedes hacer esa imagen en tela? Puedes dibujar tu idea en papel y piensa en las diferentes formas que puedes hacer y unir para crear tu imagen.

You'll need :

- sheet of paper
- pencil
- scissors
- fabric (felt sheet) 9" x 12"
- felt or fabric pieces
- glue (Tacky glue)
- Optional: markers, yarn, ribbon & pompoms (sewing materials)

Necesitarás:

- hoja de papel
- lápiz
- tijeras
- tela (hoja de fieltro) 9" x 12"
- piezas de fieltro o tela
- pegamento (Tacky glue)
- Opcional: marcadores, lana/estambre, listón & pompones (materiales de costura)

Making a sewn story Haz una history en tela



Procedures / Procedimientos

1. On a sheet of paper draw a picture of your home, a place you love or personal story.
2. Select a background fabric (felt), approximately 9"x12".
3. Build your picture with forms cut from felt, fabric &/or clothing scraps. Use your drawing as a reference while cutting your fabric pieces.
4. Glue (or sew) all the pieces to the background sheet. Add other fabric forms and shapes as needed to complete your picture.
5. Add details with yarn, ribbon, pompoms or draw onto the cloth using markers.
6. Let it dry. Optional: glue your cloth onto a piece a cardboard to display.

1. En una hoja de papel, dibuja tu hogar, un lugar que amas o una historia personal.
2. Elige una pieza de tela (fieltro) para tu fondo de aproximadamente 9"x 12".
3. Haz tu imagen con formas cortadas de fieltro, tela o restos de ropa. Usa el dibujo como referencia al cortar las piezas de tela.
4. Pega (o cose) todas las piezas a la hoja de fondo. Agrega otras formas y figuras de tela según sea necesario para completar tu imagen.
5. Pon detalles con lana/estambre, listón, pompones o dibuja en la tela usando marcadores.
6. Deja que tu imagen se seque. Opcional: pega tu tela a una pieza de cartón para colgarla.

